

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 124/2004 HATÁROZATA**(2004. szeptember 24.)****az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról**

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított megállapodásra (a továbbiakban: a „Megállapodás”) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A Megállapodás II. mellékletét a 2004. július 9-i 97/2004 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 97/613/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről, valamint az Iránból származó vagy ott feladott piztácia és a piztáciából készült egyes termékek behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló, 1997. december 11-i 97/830/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (3) A 97/613/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről, valamint az Iránból származó vagy ott feladott piztácia és a piztáciából készült egyes termékek behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló 97/830/EK határozat módosításáról szóló, 2003. július 22-i 2003/551/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (4) A 2000/13/EK irányelv élelmiszer-összetevők feltüntetése tekintetében történő módosításáról szóló, 2003. november 10-i 2003/89/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽⁴⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (5) A HL L 98., 2004.4.2., 61. o. és a HL L 104., 2004.4.8., 135. o. által helyesbített, a 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékleteinek a gabonafélékben, az állati eredetű élelmiszerekben és egyes növényi eredetű termékekben — többek között a gyümölcsökben és a zöldségekben —, illetve azok felületén található egyes peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározása tekintetében történő módosításáról szóló, 2003. december 3-i 2003/113/EK bizottsági irányelvet ⁽⁵⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (6) A 466/2001/EK rendeletnek az aflatoxin tekintetében történő módosításáról szóló, 2003. december 12-i 2174/2003/EK bizottsági rendeletet ⁽⁶⁾ be kell építeni a Megállapodásba.

⁽¹⁾ HL L 376., 2004.12.23., 19. o.

⁽²⁾ HL L 343., 1997.12.13., 30. o.

⁽³⁾ HL L 187., 2003.7.26., 43. o.

⁽⁴⁾ HL L 308., 2003.11.25., 15. o.

⁽⁵⁾ HL L 324., 2003.12.11., 24. o.

⁽⁶⁾ HL L 326., 2003.12.13., 12. o.

- (7) A 76/895/EGK, 86/362/EGK, 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékletének az acefát, a 2,4-D és a paration-metil maximális maradékanyagszintje tekintetében történő módosításáról szóló, 2003. december 5-i 2003/118/EK bizottsági irányelvet ⁽¹⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (8) Az élelmiszerekben található egyes szennyező anyagok értékének hatósági ellenőrzésére alkalmazható mintavételi és vizsgálati módszerek megállapításáról szóló 98/53/EK irányelv módosításáról szóló, 2003. december 15-i 2003/121/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (9) A 2002/72/EK irányelvnek az azodikarbonamid habosítóanyagként való alkalmazásának felfüggesztése tekintetében történő módosításáról szóló, 2004. január 6-i 2004/1/EK bizottsági irányelvet ⁽³⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (10) A HL L 28., 2004.1.31., 30. o. által helyesbített, a 86/362/EGK, 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelvnek a fenamifosz maximális maradékanyagszintje tekintetében történő módosításáról szóló, 2004. január 9-i 2004/2/EK bizottsági irányelvet ⁽⁴⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (11) A bizonyos anyagoknak a mellékletbe történő felvétele céljából a 2001/15/EK irányelv módosításáról szóló, 2004. január 20-i 2004/5/EK bizottsági irányelvet ⁽⁵⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (12) A HL L 81., 2004.3.19., 92. o. által helyesbített a folyékony olajok és zsírok ömlesztett tengeri szállítása tekintetében az élelmiszer-higiéniáról szóló 93/43/EGK tanácsi irányelv egyes rendelkezéseitől való eltérés engedélyezéséről szóló 96/3/EK irányelv módosításáról szóló, 2004. január 15-i 2004/4/EK bizottsági irányelvet ⁽⁶⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (13) Az egyes termékek kereskedelmére vonatkozó tilalom alkalmazásának elhalasztása tekintetében a 2001/15/EK irányelvtől való eltérésről szóló, 2004. január 20-i 2004/6/EK bizottsági irányelvet ⁽⁷⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (14) A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagokról szóló 95/2/EK irányelv módosításáról szóló, 2003. december 22-i 2003/114/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽⁸⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (15) Az élelmiszerekben felhasználandó édesítőszerekről szóló 94/35/EK irányelv módosításáról szóló, 2003. december 22-i 2003/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽⁹⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (16) Az egyes epoxiszármazékoknak az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokban és tárgyokban való felhasználásáról szóló 2002/16/EK irányelv módosításáról szóló, 2004. január 29-i 2004/13/EK bizottsági irányelvet ⁽¹⁰⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (17) Az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő regenerált cellulózfilmből készült anyagokról és tárgyokról szóló 93/10/EGK irányelv módosításáról szóló, 2004. január 29-i 2004/14/EK bizottsági irányelvet ⁽¹¹⁾ be kell építeni a Megállapodásba.

⁽¹⁾ HL L 327., 2003.12.16., 25. o.

⁽²⁾ HL L 332., 2003.12.19., 38. o.

⁽³⁾ HL L 7., 2004.1.13., 45. o.

⁽⁴⁾ HL L 14., 2004.1.21., 10. o.

⁽⁵⁾ HL L 14., 2004.1.21., 19. o.

⁽⁶⁾ HL L 15., 2004.1.22., 25. o.

⁽⁷⁾ HL L 15., 2004.1.22., 31. o.

⁽⁸⁾ HL L 24., 2004.1.29., 58. o.

⁽⁹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 65. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 27., 2004.1.30., 46. o.

⁽¹¹⁾ HL L 27., 2004.1.30., 48. o.

- (18) Az élelmiszerekben található szervesetlen ón tekintetében a 466/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2004. február 12-i 242/2004/EK bizottsági rendeletet ⁽¹⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (19) Az élelmiszerkonzervek óntartalmának hatósági ellenőrzésére szolgáló mintavételi és vizsgálati módszerek megállapításáról szóló, 2004. február 12-i 2004/16/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ be kell építeni a Megállapodásba.
- (20) A 2003/114/EK irányelv hatályon kívül helyezi a Megállapodásba beépített, 1967. június 27-i tanácsi irányelvet, amelyet ezért a Megállapodás alapján el kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Megállapodás II. mellékletének XII. fejezete az e határozat mellékletben meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

A 2174/2003/EK és a 242/2004/EK rendelet, a HL L 98., 2004.2.4., 61. o. és a HL L 104., 2004.4.8., 135. o. által helyesbített 2003/89/EK és 2003/113/EK irányelv, a HL L 28., 2004.1.31., 30. o. által helyesbített 2003/114/EK, 2003/115/EK, 2003/118/EK, 2003/121/EK, 2004/1/EK és 2004/2/EK irányelv, a HL L 81., 2004.3.19., 92. o. által helyesbített 2004/4/EK irányelv, a 2004/5/EK, 2004/6/EK, 2004/13/EK, 2004/14/EK és a 2004/16/EK irányelv, valamint a 97/830/EK és a 2003/551/EK határozat izlandi és norvég nyelvű szövege, amelyet az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzé kell tenni, hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2004. szeptember 25-én lép hatályba, amennyiben a Megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2004. szeptember 24-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Kjartan JÓHANNSSON

⁽¹⁾ HL L 42., 2004.2.13., 3. o.

⁽²⁾ HL L 42., 2004.2.13., 16. o.

(*) Alkotmányos követelmények felmerülését nem jelezték.

MELLÉKLET

az EGT-Vegyesbizottság 124/2004 határozatához

A Megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 18. pont (2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32003 L 0089**: A 2003. november 10-i 2003/89/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 308., 2003.11.25., 15. o.)”
2. A 13. pont (76/895/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32003 L 0118**: A 2003. december 5-i 2003/118/EK bizottsági irányelv (HL L 327., 2003.12.16., 25. o.)”
3. A 38. pont (86/362/EGK tanácsi irányelv), a 39. pont (86/363/EGK tanácsi irányelv) és az 54. pont (90/642/EK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„— **32003 L 0113**: A HL L 98., 2004.4.2., 61. o. és a HL L 104., 2004.4.8., 135. o. által helyesbített, 2003. december 3-i 2003/113/EK bizottsági irányelv (HL L 324., 2003.12.11., 24. o.),

— **32003 L 0118**: A 2003. december 5-i 2003/118/EK bizottsági irányelv (HL L 327., 2003.12.16., 25. o.),

— **32004 L 0002**: A HL L 28., 2004.1.31., 30. o. által helyesbített, 2004. január 9-i 2004/2/EK bizottsági irányelv (HL L 14., 2004.1.21., 10. o.)”
4. Az 54h pont (93/10/EGK irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32004 L 0014**: A 2004. január 29-i 2004/14/EK bizottsági irányelv (HL L 27., 2004.1.30., 48. o.)”
5. Az 54j pont (93/43/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32004 L 0004**: A HL L 81., 2004.3.19., 92. o. által helyesbített, 2004. január 15-i 2004/4/EK bizottsági irányelv (HL L 15., 2004.1.22., 25. o.)”
6. Az 54z pont (94/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32003 L 0115**: A 2003. december 22-i 2003/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 24., 2004.1.29., 65. o.)”
7. Az 54s pont (98/53/EK bizottsági irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32003 L 0121**: A 2003. december 15-i 2003/121/EK bizottsági irányelv (HL L 332., 2003.12.19., 38. o.)”

8. Az 54zb pont (95/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32003 L 0114**: A 2003. december 22-i 2003/114/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 24., 2004.1.29., 58. o.)”

9. A 4. pont (67/427/EK tanácsi irányelv) szövegét el kell hagyni.

10. Az 54zi pont (2001/15/EK bizottsági irányelv) a következő szöveggel egészül ki:

„ az alábbi módosításokkal:

— **32004 L 0005**: A 2004. január 20-i 2004/5/EK bizottsági irányelv (HL L 14., 2004.1.21., 19. o.)”

11. Az 54zn pont (466/2001/EK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32003 R 2174**: A 2003. december 12-i 2174/2003/EK bizottsági rendelet (HL L 326., 2003.12.13., 12. o.),

— **32004 R 0242**: A 2004. február 12-i 242/2004/EK bizottsági rendelet (HL L 42., 2004.2.13., 3. o.)”

12. Az 54zt pont (2002/16/EK bizottsági irányelv) a következő szöveggel egészül ki:

„ az alábbi módosításokkal:

— **32004 L 0013**: A 2004. január 29-i 2004/13/EK bizottsági irányelv (HL L 27., 2004.1.30., 46. o.)”

13. Az 54zzb pont (2002/72/EK bizottsági irányelv) a következő szöveggel egészül ki:

„ az alábbi módosításokkal:

— **32004 L 0001**: A 2004. január 6-i 2004/1/EK bizottsági irányelv (HL L 7., 2004.1.13., 45. o.)”

14. Az 54zzk pontot (2003/602/EK bizottsági határozat) követően a következő pontokkal egészül ki:

„54zzl. **397 D 0830**: Az 1997. december 11-i 97/830/EK bizottsági határozata a 97/613/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről, valamint az Iránból származó vagy ott feladott piztácia és a piztáciából készült egyes termékek behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról (HL L 343., 1997.12.13., 30. o.), az alábbi módosításokkal:

— **32003 D 0551**: A 2003. július 22-i 2003/551/EK bizottsági határozat (HL L 187., 2003.7.26., 43. o.).

E Megállapodás alkalmazásában a határozat rendelkezéseit a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

A II. melléklet a következő szöveggel egészül ki:

Tagállam	Belépési hely
Izland	Reykjavík (kikötő, repülőtér), Akranes (kikötő), Ísafjörður (kikötő, repülőtér), Saudárkrókur (kikötő, repülőtér), Siglufjörður (kikötő, repülőtér), Akureyri (kikötő, repülőtér), Húsavík (kikötő, repülőtér), Seyðisfjörður (kikötő, repülőtér), Neskaupstaður (kikötő, repülőtér), Eskifjörður (kikötő, repülőtér), Vestmannaeyjar (kikötő, repülőtér), Keflavík (kikötő, repülőtér), Hafnarfjörður (kikötő), Egilsstaðir (repülőtér), Höfn í Hornafirði (kikötő, repülőtér), Þorlákshöfn (kikötő), Borgarnes (kikötő, repülőtér), Stykkishólmur (kikötő, repülőtér), Búðardalur (kikötő, repülőtér), Paktreksfjörður (kikötő, repülőtér), Bolungavík (kikötő, repülőtér), Hólmavík (kikötő, repülőtér), Blönduós (kikötő, repülőtér), Ólafsfjörður (kikötő, repülőtér), Vík í Mýrdal (kikötő, repülőtér), Hvolsvöllur (kikötő, repülőtér), Selfoss (kikötő, repülőtér), Kópavogur (kikötő, repülőtér)
Liechtenstein	Schaanwald határállomás
Norvégia	Oslo

54zzm. **32004 L 0006:** A 2004. január 20-i 2004/6/EK bizottsági irányelv az egyes termékek kereskedelmére vonatkozó tilalom alkalmazásának elhalasztása tekintetében a 2001/15/EK irányelvtől való eltérésről (HL L 15., 2004.1.22., 31. o.).

54zzn. **32004 L 0016:** A 2004. február 12-i 2004/16/EK bizottsági irányelv az élelmiszerkonzervek óntartalmának hatósági ellenőrzésére szolgáló mintavételi és vizsgálati módszerek megállapításáról (HL L 42., 2004.2.13., 16. o.)."